

ДІЛО

виходить щодня рано

Роздана оплата
за підписом редакції.

Рік LII.

РЕДАКЦІЯ І АДМІНІСТРАЦІЯ
Львів, Ринок ч. 10, II. пов.
Конто почт. шадн. 143.322
Адреса для телеграм:
„Діло“, Львів.
Головний Редактор приймає від 11—12 год. перед-
полуднем.
Рукописи не повертаються.

ПЕРЕДПЛАТА В КРАЮ:
Місячно 500 зол.
Чвертьрічно 1500 „
Піврічно 3000 „
Річно 6000 „
ЗА ГРАНИЦЮ: в Америці і Канаді,
Франції, Італії, Бельгії 20 фр. фр.,
Італії 7-50 зол., Німеччині 7-50 зол.,
Швейцарії 5 шв. фр., Чехословач-
чині 30 ч. к., Румунії 150 лей, Бос-
гарії 7-50 зол., Австрії 7-50 зол.—
Зміна адреси 1 зол.

Телеф. Редакції: 29-41.
Друкарні: 29-26.
В СПРАВІ ОГЛОШЕНЬ
ЗВЕРТАТИСЯ ДО АДМІНІ-
СТРАЦІЇ
ЦІНА ОДНОГО ПРИМІРНИКА
25 сот.

Найdaleше до 25. грудня ц. р.

мусите викупити свою будинкову полісу
на 1932 р. у праналежній агенції

Т-ва Взаїмних Обезпечень „Дністер“
у Львові, вул. Руська ч. 20.

Центральний Кооперативний Банк „Краєвий Союз Кредитовий“

у ЛЬВОВІ, РИНОК, ч. 10.
ч. тел.: 433. — Конто Почтової Шадниці ч. 143.467. —
(власна казначниця при вул. Ч. Мая ч. 15)
як Центральна Каса Українських Кооперативів
приймає вкладки ощадності, обезпечує їх у твер-
дій валюті та поміщує в наших кооперативах, щоби
піднести господарський розвій українського народу.

НОВА ЗАБОРОНА.

Дивні перипетії з оснуванням Українського Т-ва Ліги Націй.

Наше громадянство та зокрема ті його крути, які займаються справою поширення ідей миру і порозуміння між народами та акцією в тім напрямі на міжнародній арені, зацікавлені в оснуванні товариства, яке мало би на меті вести організовану працю у вище вказаних напрямках. Таким товариством мало бути „Українське Т-во Ліги Націй“, яке, аналогічно до інших Товариств Ліги Націй майже у всіх державах світа, мало ширити ідею міжнародної співпраці у всіх ділянках культури і цивілізації та зміряти до здійснення у відносинах між народами ідей опільності, опертої на справедливості. Це Т-во мало пропагувати ідеї Ліги Націй, як інституції, яка повинна стати центром миро-
вої акції між народами світа та їхнього мирного співжиття.

Західно-українське Т-во Ліги Націй основано з початком 1922 р. серед нашої еміграції у Відні і це Т-во, зголосившись до Міжнародної Унії Т-ств Ліги Націй, було прийняте в члени Унії на конгресі у Празі, в червні 1922 р. Тим конгресом проводив президент Унії, Італієць Руффіні. Тоді справа Східної Галичини не була ще вирішена і З. У. Т-во Ліги Націй прийнято в члени Унії як рівноправне з іншими Т-вами, що репрезентували держави. Після вирішення справи Східної Галичини, в березні 1923 р. Головна Рада Унії на Конгресі у Відні літом 1923 р. прийняла права З. У. Т-ва Ліги Націй в характері незалежного Т-ва (членство в Унії в опертє на державному принципі) та запропонувала Т-ву перенести свій осідок до Львова. Тоді то справа нашого Т-ва Ліги Націй перенеслася на краєвий терен і тут почалася історія оснування цього Т-ва в краю, яка не покінчилася по нинішній день.

Здавалося, що оснування Т-ва, яке поставило собі за мету величю ідею людства, а саме ідею помирення народів і мирної співпраці між народами, не наткнеться на перешкоди. Однак сталося інакше. Уже в осені 1923 р. дирекція поліції у Львові розв'язала наряду наших членів-лігів громадян під проводом покійного д-ра В. Охримовича у справі оснування Українського Товариства Ліги Націй у Львові, а в 1924 р. преісія дирекції поліції у Львові постановою з дня 22. травня 1924 р. ч. 2. 495/Пр. не прийняла ніякого зголошення публичних зборів у справі З. У. Т. Л. Н. і його діяльності на міжнародній арені у справі положення населення цих земель, зокрема в той причини, що — на думку влади — пов'язані з „укр. земель“ не існують ані під адміністративним ані під державно-правним оглядом та в зв'язку з тим вживане як політичне гасло для дій, звернених проти польської державності.

Швидко в жовтні 1926 р. після травневого перевороту, зголошено перший раз до воєводства у Львові намір оснувати Українське Т-во Ліги Націй у Львові, однак львівське воєводство рішенням з 25. жовтня 1926 р. ч. БП. 14506/26 заборонило оснувати зголошене Т-во з деяких формальних причин, а також з тої мериторичної причини, що на основі § 3. проекту статуту метою Т-ва мало бути практичне примінення засад, устаткованих Лігою Націй, до земель, замешкалих українським населенням, а ті цілі — мовляв — належать до компетенції міжнародних чинників чи державних законодавчих властей і центрального уряду. Отже змагання здійснювати цілі Т-ва було — як казало згадане рішення, — порушенням суверенності і підості держави. Оснувателі ос-

порили то рішення відкликом, якого проте міністерство внутрішніх справ у Варшаві в постанові з 17. травня 1927 р. не взяло під увагу. Але міністерство одночасно відхилило мотиви рішення воєводства у Львові, мотивуючи свою заборону тим, що проєктоване Т-во хоче забезпечити народам свободний розвиток під державно-правним оглядом, на основі права визначення, а це має бути змаганням здобути державну суверенність.

В 1928 р. запропоновано з Секретаріату Унії внести проект статуту, аналогічний до статуту німецького Т-ва Ліги Націй в Польщі, однак воєводство у Львові рішенням з 6. червня 1928 р. ч. БП. 4226/28 знову заборонило оснування Т-ва з формальних причин. Відклику проти цього рішення не подано до липня 1931; тоді від-
клик взято назад.

В липні 1931 р. втретє відновлено спробу оснувати У. Т. Л. Н. у Львові, однак воєв-
дський уряд у Львові рішенням з 7. серпня 1931 р. ч. БП. 473/31 не прийняв зголошення про оснування згаданого Т-ва до відомо, подаючи, крім причин формальної природи, також ту причину, що — мовляв — на терені Польщі powsta-
ло вже Товариство приятелів Л. Н. в Луцьку з правом розвитку діяльності в оснування філії на терені цілої держави. Оснування нового Товариства у Львові могло би — на думку — влади — спричинити колізію між обома організаціями і утруднити виконавчій владі право надзору над діяльністю Т-ва. У згаданім рішенні є врешті порада, що оснотники можуть звернутися до головної управи Т-ва в Луцьку в справі оснування філіяльного відділу цього Т-ва у Львові.

Врешті в листопаді 1931 р., після усунення вже всіх формальних недочетів, зголошено до воєводства у Львові четвертий раз намір оснування У. Т. Л. Н. в Польщі, даючи проєктованому Т-ву назву: „Українське Т-во миру і праці в користь Ліги Націй у Польській Республіці“, однак львівське воєводство — не вказуючи ніяких формальних причин — заборонило оснувати проєктоване товариство через оснування організації під такою назвою в Луцьку, а філією у Варшаві, подібною назвою в Луцьку, з попереднім рішенням з 7. VIII. 1931 р. Крім цього зазначено, що оснува-
телі товариства не дають достаточної гарантії (!) до зобов'язаності супроти держави, подаючи, як до-
вод, скаргу посла Луцького з приводу незатвер-
дження статуту товариства і трудностей в його оснуванні, переслану на руки генерального се-
кретаря Унії, проф. Рісена, в дні 15. липня ц. р. бущім то на день перед внесенням подання на де-
галізацію статуту. (Текст тої останньої заборони подаємо окремо.)

Оснотелі названого вище Т-ва (ймовірно, будуть оспарювати згадане рішення відкликом. Тут слід зазначити, що на терені Польщі існує кілька польських товариств приятелів Ліги Націй і оснування дальших таких організацій не заборонено з огляду на „колізію“, згадану в двох останніх рішеннях воєводства, якої зрештою за-
кон про стоварищення посла Луцького, яка поля-
гає в написанні „скарги“, лишавмо послові Луць-
кому до відповіди. Тут зауважимо тільки, що зголошено оснування останнього Т-ва не 12. VII. ц. р. а 12. XI. ц. р. Також зауважимо, що попе-
редні рішення воєвдського уряду у Львові були виготовлені в польській і українській мові, а останнє рішення подамо вже тільки у польській

мові. Врешті зазначимо, що нашим завданням в оцей статті є представити тільки історію осну-
вання Українського Товариства Ліги Націй в Польщі по нинішній день. Проте коментарі до поданих вище рішень не вважаємо доцільною річю.

Д-р Ол. Марітчак.

ДОКУМЕНТ ЧАСУ.

Lwowski Starosta Grodzki.
L. St. Og. 251. We Lwowie, dnia 7. grudnia 1931. r.
Lwów-miasto stowarzyszenie Ukraińskie
T-wo pokoju i pracy na rzecz Ligi Narodów
w Rz. Polskiej — zakaz.

Do

Ukraińskiego T-wa Pokoju i Pracy na rzecz Ligi
Narodów w Rz. Polskiej
na ręce P. D-ra Aleksandra Maritczaka
we Lwowie
Rynek I. 15.

Wykonując reskrypt Urzędu Wojewódzkiego z
dnia 3. 12. 1931 r. L. BP. 705/Stow./31 r. zakaz—
przesyłam 3. egzemplarz statutu z tem, że Urząd
Wojewódzki nie może przyjąć do zatwierdzającej
wiadomości zgłoszenia o zamiarze założenia pro-
jektowanego stowarzyszenia i w następstwie tegoż
na mocy § 6. ustawy z 15. listopada 1867 Dz. ust.
p. Nr. 134 zakazuje zawiązania tego stowarzysze-
nia według osnovy załączonego zarysu statutu, po-
nieważ na terenie Rzeczypospolitej Polskiej istnie-
je już stowarzyszenie pod podobną nazwą z siedzibą
w Łucku i filją w Warszawie z prawem zakładania
filij na obszarze całego Państwa oraz, że rzeczone
stowarzyszenie zgłosiło przystąpienie do Federacji
towarzystw przyjaciół Ligi Narodów.

Ze względu więc na identyczne cele oraz po-
dobną nazwę istniejącego już stowarzyszenia i po-
siadającego statutowe prawo rozwijania działal-
ności we wszystkich Województwach, oraz takie
cele i nazwę projektowanego stowarzyszenia —
mogłaby powstać kolizja między obu stowarzysze-
niami, co w konsekwencji utrudniłoby władzy wy-
konywanie ustawowego prawa nadzoru nad działal-
nością stowarzyszenia.

Ponadto założyciele stowarzyszenia nie dają
dostatecznej gwarancji lojalności wobec Państwa
czego dowód choćby w skardze posła Łuckiego na
władze polskie, że nie chcą zatwierdzić statutu sto-
warzyszenia i że robią trudności, przesłanej na
ręce sekretarza generalnego związku międzynaro-
dowego dla Ligi Narodów Pana Ruyesse — na dn.
15. lipca br., a więc na dzień przed upływem
wogóle podania o legalizację statutu do biura po-
dawczego Urzędu Wojewódzkiego.

Od tego orzeczenia wolno wnieść odwołanie
do Ministerstwa Spraw Wewnętrznych, które nale-
ży podać do Urzędu Wojewódzkiego w ciągu 14
dni, licząc od dnia następującego po dniu do-
ręczenia.

Projektowane stowarzyszenie nie może rozpo-
cząć swej działalności, jak długo prawnie nie
istnieje.
Lwowski Starosta Grodzki:
pідпис нечиткий.

Ірландія хоче відірватися від Англії.

ДЕБЛІН 11. XII. ПАТ. Промовляючи в
приводу незадоволення виборчої кампанії, Де Вала-
ра висловив думку, що будучи Ірландія не
жить у цілковитому вірванні аських зв'язків з
Великою Британією. Ірландські республіканці
не признають ніякого підданства ні у відно-
шенні до Англії, ні до її короля і прагнуть
до знесення присяги королеві на вірність.

В справі устійнення товарової тарифи.

ВАРШАВА 11. XII. ПАТ. В дні 10. і 11.
ц. м. радила у Варшаві польсько-югославян-
ська залізнична конференція в справі устійнення
безпосередньої товарової тарифи між Поль-
шею і Югославією. В нарадах, що мали ха-
рактер початкової конференції, брали участь
представники Німеччини, Югославії, Румунії,
Угорщини і Чехословаччини.

„Конскрипція має дати правдивий образ...“

(Звідолення з місць.)

ЛЬВІВ.

Повідомляють нас, що на *Городецькому передмісті* в районі ч. 894 (вул. Травуга) конскрипційний комісар п. Швайдер не хотів видавати двомовних аркушів, а як де такий аркуш і видав, то не дозволив його виконати в українській мові, бо, мовляв, він по українськи читати не вміє.

ЛЬВІВЩИНА.

З *Голоска Великого біля Львова* повідомляють нас, що там від ранку 9. ц. м. ходили по домах конскрипційні комісари з одними тільки польськими аркушами. На домагання двомовних аркушів вимовлялися тям, що, мовляв, у Голоску Вел. польська більшість, а в таких місцевостях нібито можна вживати тільки польських аркушів. Українські громадяни відмовили своїх зв'язань і підписів.

В *Новому Селі, пов. Львів*, на домагання двомовних друків давали лиш польські. Протести населення нічого не помагали.

Те саме було в *Ляшках Мурованих*, де наше населення, не зважаючи на енергічні домагання двомовних друків не дістало.

В *Солоні біля Львова* хотіли описувати населення польські студенти, уроженці Сокольник. В мішаних подружках, не зважаючи на протести, записували всіх поляками.

БРИДІЩИНА.

Докладних відомостей з цілого повіту ще не маємо, але ті, що є під рукою, дозволяють заключувати, що в нашій повіті українців зовсім поминено при номінації конскрипційних комісарів. Отже перепис переводять виключно поляки. В селі Чехах іменували комісарами тільки учительок (польок) і якогось кольтоніста. „Щоб хоч одного нашого бодай про людське око вибрали, де там! Все своїх — бо хочуть по своєму писати“ — казав нам з огірченням тамешній господар. І таке огірчення слідило в цілому повіті.

ГАЛИЦЬКА ОКРУГА.

При списі населення майже у всіх селах виказали наші люди велику, просто подивудливу свідомість під національним оглядом. Однак скрізь переписні комісари допускалися зловживань. Щоб не бути голословними, подаємо факти з місць, підтверджені свідками.

Залукава: Постерунок поліції в Галічці усував всіх громадян, які мали товаришити списовим комісарам як свідки. Розуміється, поліція причини усунення не подавала. Згаданих свідків вибрала і приділила громадська рада, а поліція в останній хвилині їх усунула; усунула також декілька разів і тих громадян, яких собі сама підбрала, бо вони були для неї „невідповідні“.

Блюдишки: Учителька Рокіцька на домагання громадян не хотіла ніяк вписувати україн-

ської мови, як матірньої. Скрізь вписувала на горі дрібонькими буквами „український“, а на долі „руський“. Не помогли нічого домагання громадян. Багато громадян відмовило підпису під аркушем, а багатьом не давала навіть до підпису. Другого дня взяла до помічі місцевого постерункового, ходила скрізь по хатах та домагалася підпису. В хаті Михайла Теслюка в часі суперечки, яка має бути вписана мова, постерунковий заявив: „Що вам на тім залежить, яка буде мова? Уряд, як хоче, то зробить з вас у повнідстві чи в міністерстві всіх русинів. Уряд робить, що хоче.“ Згадана учителька при допомозі поліції хотіла натиснути на громадян, щоб підписували невірною виконані друків.

Тустань: Командант поліції в Медусі напередодні перепису усунув всіх громадян, які мали ходити з переписними комісарами, а яких назначила громадська рада на свідків. Причини не подав. Громадяни домагалися масово вписування української мови, як матірньої.

Семикітці: Місцевий учитель Сікора, як переписний комісар, не виконював в аркушах матірньої мови. Веючи давав риски. Громадяни відмовили підпису на аркушах. Сікора грозив поліцією, арештами і гривною. Аркуші забирали не підписані, бо громадяни відмовили підпису.

Можирці: Місцевий учитель не виконював двомовних аркушів по українськи, мовляв: у ночі прийшла телеграма (звідики?), щоб по українськи друків не виконювати. Свідків поліція усунула.

Дорогі: Постерунок поліції усунув всіх свідкомів свідків, не подаючи причини. Громадяни зажадали вписування української мови. Приходило з поліцією до вічних суперечок. Учителки, як переписні комісари, замість свідків забирали з собою шкільних дітей. Село виказує повну карність і солідарність. Вечором того самого дня по-

стерунковий робив у кооперативі перевірку, чи все в порядку.

Колодії: Управителька школи Корпакова не виконювала двомовних друків. З домагань громадян нічого собі не робила. Помагав їй постерунок поліції.

Селища: Переписний комісар Воробкевич, урядовець старства в Станіславові, переводив перепис у громадській канцелярії. Нікому не давав питання, яка матірня мова і писав „руська“, а не „українська“. На домагання громадян писав шойно пізніше на горі українська, а на долі „руська“. При тому громадянам, що домагалися вписання української мови, як матірньої, грозив: „Умієш казати українська мова, а позички до старства не маєш чим віддати.“ На це в свідки.

Кримида: Свідків усунув постерунок поліції, громадяни домагалися виконювання двомовних друків по українськи. Комісар відмовив, а тоді селяни відмовили підпису. Комісар грозив поліцією.

Кінчаки Нові: Переписні комісари не виконювали двомовних друків, заявляючи, що по українськи виконювати не вільно.

Кінчаки Старі: Учителька Пешановська Стефанія не виконювала двомовних друків і говорила, що не вільно по українськи виконювати. Дітей римо-кат. (з першого подружжя), не зважаючи на спротив батька, записала як поляків. Батько відмовив підпису.

Звіт з інших сіл подамо.

Протирелігійна агітація в Радянщині.

МОСКВА, 11. XII. ПАТ. У зв'язку з недавніми Різдвяними святами організація безбожників розпочала в цілому краю живу діяльність в робітничих середовищах і по селах. Спеціальні бригади безбожників агітують проти святкування Різдва Христового та щоб зарізки за працю у святочні дні віддати на різні цілі, між іншим на протирелігійні товариства.

Гувер за продовженням мораторію.

ВАШИНГТОН 11. XII. ПАТ. Президент Гувер зазначив у своєму відручному письмі до конгресу в справі мораторію, що є дуже побажанням, щоб перед 15. грудня ц. р. голосовано над законом, який уповажнює уряд відложити всякі сплати, які належаться З'єднаним Державам, на час одного року, значить, до 30. квітня 1932, та передбачує, що відложені сплати будуть вирівнані частинно на протязі 10 років, почавши від 1. липня 1933.

Криваві бійки в Берліні.

БЕРЛІН 11. XII. ПАТ. Вчора вечором в околиці шлезького двірця прийшло знову до кривавих сутичок між гітлерівцями й комуністами. З обох сторін падали револьверові стріли. Кілька осіб потерпіло тяжкі рани, 80 учасників бійки арештувала поліція.

ФЕЙЛЕТОН „ДІЛА“ З ДНЯ 13. ГРУДНЯ 1931.

МИХАЙЛО ПОСАЦЬКИЙ.

2)

ТОЛЕДО.

Вражіння з Іспанії.

Пустеля. — Вітраки. — Ріка Тахо. — Арабський світ. — Самотні вулиці.

Куди глянеш, довкола степ. Земля спалена жаром сонця, червона, жовта іноді сіра. Ніякого життя. Ніякої деревини, ніякої рослини. Тільки на північній заході в віддалі маячить щось ніби зелене. Це Вега, поле пократе тут і там якоюсь марненькою травичкою. Позатим така пустеля, що душа забуває за світ і за людей, за все, що з життям зв'язане, за все добре, потане і гарне, а стає без бажання. З сонця спливає на ту горючу землю не то спека, не то жар, а просто огниста хвиля, яка незвичайній людині не дозволяє яксь галок зібрати. Все залите світлом. Світло є тут чимсь конкретним, матеріальним, таким, чого можна майже літнути. Предметів не видно, вони тут злізлі, здається, що вони лише на те, щоб на них зупинилося світло.

Тут кожна річ перестала бути матерією, а стає в тім морі світла абстракцією, уявою, якоюсь несамопитою, завішеною між землею і небом. Здається, золото, міль, кров спливає з неба і обліває всю землю. Все видається фантастичне і це слово „фантастичне“ в іспанській часто на устах. Та що ми справді на землі, і що тут таке десь мешканці людя, це нам пригадують розкинені сям і там вітраки, які ген-ген сіріють, малюють несамопитими обрисами. Це ті вітраки,

з якими боровся Дон Кіхот власне на тих степах. Нагло, без підготування, якби цародійною рукою з нутра землі викинена вирине висока гранітова скала, а на ній море з блискучих дахів: це доми згуртовані густо довкола одної високої вежі, що сторчить високо до неба.

Це місто Толедо зі своєю катедрою. Це тут узялося місто серед такої розпаленої, як червоне залізо, пустарі? Ніщо в краєвиді в сусідстві не вказує на те, що тут можемо мати до діла з оселем людей. Ще ми не охололи з того вражіння, аж ось нова несподіванка: ставмо зад безмежною пропастью. Є це річище ріки Тахо, яка з трьох боків обліває місто. Глубинь непроглядна, береги високі, стрімкі, сам граніт. Глянути вдолугу — темно, лиш чути, як вода шумить. Треба довгий час вдивитися, щоб побачити, як вона поволі пливе. Поволі, бо тут, в Іспанії, здається, все має час, природа і люди.

Тут люди ніколи не сплять, а це наше вбийче гасло: „час це гроші“ тут невідоме. З темнотою, яка виповняє страшний прогалину між гранітовими берегами, бореться надаремне сонце. Довкола топиться в морі світла, однак це світло не в силі розяснити темноти в долині. Тяжкий, старий, бо ще з арабських часів, міст (міст Алькантара) веде до самого міста. Вхідомо через браму на другий беріг ріки, до міста і чуємо, що за нами, за нашими плечима ми полишили дійсність, а вхідомо миттю в середньовічні часи, в життя недійсне, в життя уяви, в світ романтики, в світ арабських казок і оповідань з тисяч і одної ночі.

Так, як араби колись полишили це місто, втікаючи перед еспанцями, таксамо залишилося до-сі, а всіма арабськими крученими вулицями і ву-

лицями, домами і мошеями. Ходим по тих вулицях, на арабський спосіб так сплетених, що не можна ніяк дошукатися ні початку ні кінця, і здається, що поза кожною уголом скрита якась тайна, щось несамопитого, що промовляє неарозумілою, таємною мовою.

Ось тут, здається нам, відбувалася не одна з тих дивовижних романтичних подій, про які оповідають нам численні еспанські перекази з часів боротьби з арабами. Ось там з того балькону глядять на нас закрита вельоном сенйорита, що стримує в собі биття серця, з огнистими очима, очікує таємного приходу свого милго. Водомі звернені фронтом не до вулиці, тільки до подвір'я, „patio“. Тут довкола фонтанні і серед грядок з квітами проминає родинне життя. На це подвір'я можна часом заглянути через відхилені тяжкі дубові двері, оковані залізом, окрашені арабськими символами: підковами або жолудами. Так і чути, як якась таємність віє на нас зпо-за тих дверей. Вулиці темні, хоча довкола світло роаліте, а вузькі такі, що еспанці, діставши їх у спадщині по арабах, понижолоблювали бо бокх у мурах домів глибокі рови, щоб пристосува-ти їх до колового руху. Але таких вулиць заледня кілька. Бо і який-же тут рух? Нікого не видно. З колишнього числа мешканців лишилася ледва десята частина. Ідем і чуєм відгомін своїх кроків. Пустеля така сама, як довкола міста. Часом лише стрінемо якогось священика або черця, що спішиться, якби його Бог кликав; часом якогось чужинця-туриста, який зі злідуванням споглядає на тебе, живого чоловіка. Якою лише вулицею пустиння, завжди вийдем до якоїсь церкви.

(Продовження буде)

Союз Українок про український промисл.

Постанови Загальних Зборів Союзу Українок про підтримку українського промислу зорганізованим жіноцтвом.

Українське життя стоїть під сучасну хвилю під знаком українських економічних та промислово-торговельних установ, кооперативного та приватного характеру. Промисл і торгівля мають дати приставище українським працівникам, які не мають доступу ні до державних, ні до самоуправних установ, мають дати заробіток українським робітникам і робітницям, мають стати тривкою основою дальшого розросту нашого зсераднього життя.

Ця розбудова економічного життя нації мусить відбуватися зусиллями всіх кругів суспільності. У перших рядах мусить стати зорганізоване українське жіноцтво й перенести на себе львинну частину пропаганди та праці.

Останні Загальні Збори Союзу Українок присвятили тій справі чимало уваги, вибрали окрему референтку, яка має перевести планову акцію на терені цілого краю.

Акція має йти в двох напрямках:

1. Завданням українського жіноцтва є стежити, домогтися і пропагувати, щоб українські торговельні установи, кооперативні крамниці та приватні крамниці безумовно тримали на своїх складах лише українські вироби, або, коли нема українських, товар з українських гуртівень. На увазі треба мати споживчі товари „На родній Торговлі“, молочні вироби „Маслосоюзу“, цукрові вироби „Фортуни Нової“, пасти фабрики О. Левинської, мило „Центросоюзу“, свічки Котельського, паперці і тютюн „Калина“ і т. д.

Пропагандою і громадянською акцією мусимо довести до того, щоб ні одна українська кооперативна крамниця, ні один український купець не смів тримати чужий товар і щоб був морально зв'язаний підтримувати лише українські вироби.

II. З другої сторони завданням українського жіноцтва є перевести планову акцію серед цілого громадянства, щоб воно уважало обов'язком своєї національної честі бути у зв'язках лише з українськими торговельними фірмами. Акція мусить бути послідовна, мусить бути використані всі засоби суртової чи одниничної пропаганди.

Зокрема тепер перед надходячими святами, коли наше жіноцтво робитиме більші закупки, уся енергія зорганізованого українського жіноцтва повинна бути звернена на те, щоб ці закупки не були зроблені по чужих крамницях, лише в українських.

Щоб ця акція обняла якнайширші круги українського громадянства, треба до неї втягнути всіх байдужих і стоячих осторонь і в тому напрямі ужити всіх впливів і заходів.

Підготовка передсвяточної кампанії повинна негайно зачатися. Підготовка серйозна, планова й обдумана. Для тієї підготовки повинні бути покликані при кожній філії, кружку чи сфедерованому Товаристві референтки, що займалися би зладженням плану акції та її переведенням у життя.

Закликаємо ціле українське зорганізоване жіноцтво до праці. Праця буде важка, зокрема в перших початках, але корисний вислід забезпечений.

ЗА ГОЛОВНИЙ ВИДІЛ СОЮЗУ УКРАЇНОК У ЛЬВОВІ:

Олена Шепарович, місто голова, в. р., Анна Палій, госп. рефер., в. р., Ірена Шахова, скарбн. в. р.

Львів, дня 10. грудня 1931.

Гітлер про міжнародню політику.

БЕРЛІН. 11. XII. ПАТ. Гітлер прийняв учора в Мінхені представників націонал-соціалістів із Чехословаччини. В часі розмови Гітлер з'ясував політику націонал-соціалістичної партії з особливим унагальненням німецько-французьких взаємин. В Англії, говорив Гітлер, публічна олінія переживає тепер важку метаморфозу. З кожним днем зростає в англосаських краях протифранцузький рух. Господарська криза приволовє інші держави до оборони перед конкуренцією заграниці. В Італії, Англії й Америці акоріняється щераз більше думка, що репарації

мусять щеанути. Побовання заграниці, що гітлерівці прямують до розваки справи репарацій в дорозі насильства, є смішні. Не хочемо війни, говорив Гітлер, але домагаємося рівноуправлення Німеччини з іншими народами. Гітлер признає, що в найближчому часі виїде може до Риму і Лондону. Націонал-соціалісти підготовлюють терен для своєї міжнародної політики. Гітлер вірить, що незабаром його партія в легальній дорозі обйме владу в Німеччині. У відношенні до Австрії Гітлер заявив, що його партія висуває принципи самовизначення народів.

Поладнання манджурського конфлікту.

ПАРИЖ. 11. XII. ПАТ. На вчорашньому засіданні Ради Союзу Народів представник Японії зазначив, що приймає проект резолюції з застереженням, що японські сили зможуть перевести все потрібне для охорони життя й майна японських горожан перед бандитами, що бушують у Манджурії. Китайський делегат згодився теж на проект резолюції, заявляючи, що Китай застерігає собі юридичний курс. Зазначив теж, що проектowane поладнання справи не нарушує в анічм права Китаю до відшкодувань та що Ки-

тай може удержувати свої військові сили в Манджурії.

Після одностинного прийняття резолюції Радою, забрав голос Бріан, заявляючи, що Рада певна, що війська будуть віддискані якнайшвидше. До згоди на резолюцію прилучився німецький делегат. Вкінці делегат Китаю заявив, що ситуація в Чін-Чав нормальна й нема там ніяких приготувань до атаків на японців. На цьому засіданні Ради замкнуто.

Гувер про міжнародню політику.

Президент Гувер оголосив нове відручне лисьмо до конгресу в справі заграничної політики. Президент звертається до конгресу за ратифікацією закону про мораторію, зауважуючи, що була це єдина дорога, щоб запобігти загальній господарській паніці. Мораторія має на меті привернути рівновагу американським довжникам. Гувер підкреслює з натиском, що є протилежний проєктам счеркнення довгів. Справа відшкодувань є, на його думку, справою, що торкається тільки Європи. Лисьмо пропонує покликати ко-

місію довгів, щоб владдила відповідні внесення, якщо покажеться, що положення довжників вимагає признання їм полєкш. Щодо конфлікту в Манджурії Зединені Держави обстоюють пошанування незалежності Китаю й підтримують Союз Народів у поладнанні манджурського конфлікту. В урядових колах уважають виступ Гувера підтримкою французької тези, на основі якої всякі ревізії репарацій можливі при одночасному зменшенні воєнних довгів.

Німеччина домагається счеркнення репарацій.

Канцлер Брінінг зложив 10. ц. м. довшу декларацію, призначену для заграниці, в справі останнього декрету. Було би ливним, заявив канцлер, якби з 17 тяжких років, які переживає Німеччина, не витворився в народі рух, репрезентований гітлеризмом. Однак у розв'язку гітлеризму є болай 50 прд. вини заграниці. В останньому часі ми мусіли робити ненормальні зусилля в господарській праці й рішилися на небувалый крок. Наказала примусове обниження

процентовой стопи. На цей крок ми заважилися з острахом, цей факт є майже новий та в історії новочасного господарства досі непрактикований. Щодо репарацій, то Німеччина платила їх досі довгами, затаганими за границею. Репарації можна платити тільки товарами, що довели би Европу до господарської руїни. Брінінг закінчив свою промову запевненням, що світ мусить переконатися, що основою умовною виходу із кризи є счеркнення репарацій.

ЖАДАЙТЕ

французьких паперців
ДО КУРЕННЯ.

JOB

Замора президентом Еспанії.

МАДРИД 11. XII. ПАТ. Вчора вибрано президентом еспанської республіки Замору, що виконував досі в заступстві обов'язки голови держави. За його вибором упало 362 голосів, білих карток було 35, не голосувало 56. На п'ятих контркандидатів Замори впало де-яви 13 голосів.

Бріан інформується про Німеччину.

БЕРЛІН 11. XII. ПАТ. Французький міністр закордонних справ Бріан прийняв вчора німецького амбасадора фон Геша, що поінформував його про політичне положення в Німеччині.

Похорони бл. п. Івана Кохановського.

8. грудня ц. р. відбулися похорони бл. п. Івана Кохановського, б. посла до Галицького Союму, б. судді у Станиславові, а' безпосередньо перед смертю адвоката в Богородчанях, на Янівський цвинтар у Львові. Смерть Покійного наступила несподівано і тому львівське громадянство не мало змоги підготувати як слід похоронів. Невеликий гурток членів родини Покійного, знайомих і небагатьох представників наших установ супроводжав Покійного на місце вічного спочинку.

Над могилою попрощав Покійного іменем Союзу Українських Адвокатів у Львові д-р Ол. Марітчак, який у прощальній промові зазначив заслуги Покійного на полі громадянської праці, підчеркуючи чисту і хрустальну постать Покійного, як тихого, одначе дуже цінного робітника на народній ниві. — З правдивим жалем покинули присутні свіжу могилу одного з найкращих громадян Галицької Землі.

НАДЗВИЧАЙНА НАГОДА

Тільки в грудні

ШКІРЯНИЙ ПОРТФЕЛЬ

як злиноква премія.

За 25 вічок! За 25 вічок!
з коробок туток

ALTESSE

МОККА-ПОВНОВАТКИ.

НОВИНКИ

— Ми обнижили знову значно і так уже кількакратно знижені ціни усіх наших виробів. Просимо переконатися про це особисто, без обов'язку купна. „Pallium“ (Вирібня охоронної та спортової одежі, Львів, вул. Вірменська 3. Тел. 54—24. 907 3-4

— „Distinction“ Косметичний Кабінет Львів, вул. Коперника ч. 42 а, II. п. Тел. 72—18. Виконує всі косметичні заходи (усуває зморшки, вигладжує і відмолджує церу, усуває плями, дойоток, веснянки, червоність шкіри etc.) часто індивідуально. Уживає найновіших метод найліпшими косметичними засобами, під гарантією нешкідливими. Ціни дешеві, для ПТ. урядничок і студенток знизка. Години прийняти від 10—14 та від 15—19.01.

— Магазин постелі Р. Джала, Львів, вул. Хорушина 5. (бля кіна „Аполло“) поручає по найнижчих цінах, ковдри, матеріали і постелі. Переробляє ковдри по 6 зол., матеріали по 8 зол. 786 16—100

— В день св. Андрія (неділя 13. грудня), як у день імянин Вспреосв. Митрополита Андрія відправить у 10. год. ранку в архикатедральній церкві св. Юра Преосв. єпископ-помічник Іван Архієрейське Богослуження на інтенцію якнайшорішого видужання недужого Митрополита. — При цій нагоді ділимось з нашими читачами інформаціями про теперішній стан здоров'я Митрополита. Він з дня на день поправляється так, що є надія, що в часі Різдвяних Свят Вспреосв. Митрополит зможе вже відправляти Богослуження в соборі.

— Концерт у день імянин Митрополита Шептицького улаштувають учениці гімназії СС. Василіанок в суботу, 12. грудня ц. р. в 6. год. веч. в салі гімназії при вул. Длугоша ч. 17-а. Вступ лише для хлопчиків — за туборітними дотками.

при зміні адреси просимо подавати й стару адресу.

— Недільні вистави „Цвіркуна“. В цю неділю (13. п. м.) дає Львівський Український Театр „Цвіркуна“ дві вистави: в год. 3.30 попол. на родню псу Манька в 5 діях „Нешасне кохання“, а в год. 7.30 веч. муз. сатиру в двох частях і 14 точках „1+1=3“. Тому, що дві останні вистави „Цвіркуна“ у Львові були відкриті наслідком гостини театру ім. Тобілевича, управа театру сподіється, що на недільні вистави українська публіка явиться громадно і виповнить салю при Стрілецькій площі по береги.

— Дивна ревізія. 25. листопада ц. р. придержав поліцей з Зборова ч. 1641 о. Ярослав Муровича з Сервіріа, коли він висідав із львівського поїзду та завів його до стаційного уряду. Там перевів ревізію у присутності якихсь типів. На домагання о. Муровича виявити причину й мету ревізії та показати дозвіл влади поліцей відповів з кпинами, що дозволу не потребує та „дзяла не власним закресе“. Це було вночі й небезпечно було протестувати, о. Мурович піддався ревізії. Чого шукали невідомо; подержали, побавилися й відпустили. Чи це по закону — довідаємося; який висновок зробить тієї дивної ревізії — вища влада.

— Гасло та діло — „свій до свого“. З актив міського городського суду у Львові: позовник: СС. Василянки, власник будинку при вул. св. Марка ч. 20 — до рук адвоката Володимира Гелертера у Львові — пізаний: Филип Чех у Львові, вул. св. Марка 20. Судове виповідження ч. XXI. 634/31.

Життєве забезпечення

це найкращий спосіб ошаджування, а життєва поліса, найкраща шаднича книжка. Подбайте негайно за життєву полісу Товариства „КАРПАТІЯ“, Львів, вул. Руська 18/1.

— З краєвої хроніки. У складниці електричного знаряддя у Львові (Сапіги 41) пожежна сторожа загасила пожежу; шкода сягає 2000 зол. — Львівські злодії з розмислом підпалили горіще дому при вул. Джерельній 8, але злодій Шая Гаревич попав із клунком біля в руки наляканих мешканців. — Слюсар Ст. Загородний у Львові при Бальоновій вулиці 5. намагався отруїтися з невідомої причини. — У селі Дубю, брідського повіту згоріла недавно клуна варт. 2895 зол., обезпечена на 2.130 зол. — Грися Бабяка. Поліція виготовила на нього карне повідомлення, що він підпалив клуню, щоби одержати асекураційну премію. — У Вишнівчику, підгаєцького повіту, згоріли господарства Софії Сверхко та Івана Рачка варт. 5000 зол. — У Сковятині, борщівського повіту, помер Гриць Цимбалюк; його покусав перед 3-ма місяцями скажений пес. — У бориславській області добули в листопаді 2797 цистерн нафтяної ропи. — Поліція веде слідство, щоби вияснити підложжа смерті Авраама Орінгера та його жінки Сари; їх знайшли в підрізаних горляках у власному мешканні в Оліві біля Королівки.

— З усієї Польщі. Перед окружним судом у Варшаві почався процес б. урядовців магістрату під замітом зловживань на 119.000 зол. — Варшавська поліція арештувала призванневого танцюриста Якова Дедерку за крадіж чеків у граф. Браніцької. — На кордонному відтинку Ольковичі, виленьського повіту, перейшов із червоного раю до Польщі православний священик Теодор Шипіта з дружиною, дочкою та сином; рівночасно перейшов кордон його слуга теж з сімєю. На відтинку Раків пройшло кордон 12 селян за збіжжям. — Маршал шлеського сойму Вольни впав зі сходів і поломив собі ребра. — У селі Гутрошіві біля Лодзі родили 19-літньої Анни Ясінювської укарменували 23-літнього Степана Різу, який звів Анну і не хотів з нею повінчатися. — У виленьському відділі „Варшавського Торговельного Банку“ зникла скринька з 3.000 золотих рублів і 2.000 німецьких марок.

— Без візи до Італії. Італійський туристичний уряд повідомляє, що власники польських, чехословацьких, грецьких, румунських і турецьких паспортів мають право на візд до Італії без окремої візи.

— По широкому світі. У будинку перського парламенту в Тегерані вибухнула пожежа та знищила майже цілий будинок. — Окремий трибунал у Римі присудив 10 комуністів-п'єтрибунал на кару від 4—17 літ тюрми. — Мирну монету на кару від 4—17 літ тюрми. — Проф. нагороду Нобля на 1931 рік одержали проф. нагородського університету Н. М. Бутлер та громадський діячка Ж. Адамс, предсидниця міжнародного Союзу Жінок для мира та свободи. — Роднього Союзу Жінок для мира та свободи. — Пожежа знищила складницю з 30.000 мішків сави в Гаврі; шкода сягає 9 мід. франків. — Завк короля Швеції одержали нагороду Нобля

по 173.206 корон за 1931 р. у ділянці медицини Варбург, у ділянці хемії Бергюс.

— Гостиниця розводу. К. Вандербільд молодший нещавно розвіся з своєю дружиною. Тепер він купив землю у степі Невада та будуть розійтися. Вандербільд приготував для них розкішні мешкання, бере на себе всі заходи для одержання розводу. За шістьтижневий побут у гостиниці та кошти розводу гості платитимуть 500 доларів.

— Життя фільмової зірки Анни Май Вонг. Анна Май Вонг родилася в китайській ділянці Льюс Анджелиос. Її мати мала пральню. Анна Май Вонг часто ходила з подружками до кінотеатру до школи, а мати частувала її за те безрезовою кашею. У Льюс Анджелиос замешкав б. протестантський пастор — китаєць Джеймс Ванг, що був актором і збирав китайців-статистів для голівудських виробництв. Одинацятьлітня Вонг-Лі-Чон (справжнє прізвище артистки) пішла до Джеймса Ванга й він повів її до Голівуду. Там вона виступила кілька разів як статистка, але око режисера швидко помітило її. Вона одержала роль у фільмі „Червоний свічник“; тоді вона мала 14 літ. Молоду артистку покликав теж Дуглас Фербенкс для свого „Злодій з Багдаду“. Та маленькі ролі не вдовольняли Анни; їй надоїло постійно „вмірати“ на екрані. Після „Вечора в Сінгапурі“ з Рамоном Новарро, „Містера Вю“ з Чанеєм та після колірної фільми „Малам Батерфляй“ — Анна відмовилася від „смерті“ на екрані й виїхала до Німеччини. Успіхи на німецькому екрані (сценарії були писані нарочно для неї) зробили своє: Анну Май Вонг покликали до Лондону. Тут вона виступала в театрі з великим успіхом; її засилювали запрошеннями на бенкети, її мешкання відвідували чужинці-туристи. За переклад англійської поеми на китайську мову її вибрали членом поважного англійського товариства письменників. Після Лондону — прийшла знову черга на Голівуд. Але Анна Май Вонг невдоволена. Вона мріє про поїздку до Китаю й остати там назавжди.

— Радісний святочиний настрій панує в тій родині, де пані дому пам'ятає про смачні тісточки. Як разо в часі свят з'їдаємо преріжні ласощі, які приносяться до святочної атмосфери. Пані, що хочуть приладити печиво власного виробу повнують з радістю книжечку з приписами д-ра Oetkera видання F. з барвними ілюстраціями, яка дає багато вказівок і приписів передовсім для святкового печива. Книжечку можна дістати за 40 сот. в кожній крамниці, яка має знані вироби д-ра Oetkera.

3 театру.

ТЕАТР РІЖНОРОДНОСТЕЙ: „ГРАНД-ГОТЕЛЬ“, комедія на 3 дії П. Франка.

Ця комедія мала великий успіх у Німеччині і діждалася виняткової чести: це буде перша в світі фільма, на якій глядачі, завдяки новому винаходові інженірів Отта Кантуреса та Густава Прайса матимуть враження, що сидять не в кіні, а в вестибулі „Гранд-Готелю“, де йде дія пєси. Пєса має подих актуальности, бо дає нам зразок сучасного молодого „гохштаплера“, що за 10 шилінгів хоче здобути жінку, довкола якої тупцюють мільйонери, ще й хоче пережити ніч як князь. Одним словом: легкий молодець, легка жінка, легка філософія, і навіть присутність тяжкої фінансєри і дві-три тяжкі ситуації не всилі змінити легкого атмосфери цих комедійних конфліктів. Перспектива арешту за ризикові фінансові операції не є нині ніяким лихотворним знаком, що може висіти над людьми вісім гроша. Отже... йдуть різні злобні дотепи на цю тему, деякі навіть дуже вдатні і публіка сміється.

Така пєса потребує першорядних артистів. І ті, що ми їх бачили непогані, але такі герої пєси, молодець, що з дірою в кишені мільйонера, таки конче повинен мати дані на таке ризикове баламуцтво.

м. р.

ФУТРА
жіночі
та
мужеські
шапки
після
найновіших
журналів



виконує
українська
кушнірська
робітня
Юліяна
Глушевського

Львів,
вул. КОПЕРНИКА
ч. 16. II. поверх.
Тел. 54-46.
10—10

Чи ревматизм і подагру можна вилікувати?

Як легально відомо, ревматизм, подагра і споріднені терпіння повстають через нагромадження в людському організмі мочового kwasу. Мочовий kwas це гострі як голочки дрібні кристалики, які осідають у м'язах чи інших частях тіла і викликають часто вже при найменшій гострості кристалики викликати небезпечні заворушення, впертим болями поступово тратьте м'язи, який мучений. Також п. А. Гейліх, Лодзь, Роконіська 23, багато мусів лєння. Він пише м. ін.: Перед чотирма літами я мав дуже легку подагру. Після горячих купелів я почув сильніший стєпені й від тоді постійно мене мучили. Праве коліно сильно опухло і зовсім зм'якло так, що входили на сходи я вважав за собою цю ногу. Коли я сидів довший час, не міг я встати з місця. Тоді то успішно при допомозі „Тогалю“ з тих недомогань. Також мені ці таблетки чудово допомогли, що тепер ходжу як дитина і не відчуваю ніяких болей, яким ніколи не терпіла на ревматизм. Те саме завдяє тисячі осіб, що терпіли, а приймали Тогаль при ревматизмі, подагрі, раї в сугавах, домоті в костях, нервових болях і голови, простудах і споріднених недомоганнях. Навіть у хронічних випадках досягли вони при допомозі Тогалю успішні вислїди тому, що як той в зародку поборює ці терпіння. Нешкідливий для серця, шлунка й інших органів. А коли ще тисячі лікарів приписує Тогаль, то кожний з повним довіром може його купити. — Можна набутти в усіх аптеках. 1014

3 судової салі.

НОВА ПОЛІТИЧНА РОЗПРАВА У ЛЬВОВІ.

В понеділок 14. п. м. зачнеться у Львові перед судом присяжних, як судом делегованим, розправа проти Василя Кисіля і 7-ох інших політичних в'язнів з Чистилова, пов. Тернопіль, яких обвинувачує прокуратура в убивстві поліційного донощика А. Юркова. Обвинувачених боронять адвокати д-р Шухевич і д-р Шевчук. Розправа розписана на три дні.

КРАКІВСЬКИЙ „КУРЕРОК“ ЗАСУДЖЕНИЙ ЗА БРЕХЛИВІ НАКЛЕПИ.

Ще давніше писали ми, як оригінально за-слонювався своїм посольським мандатом на-чальний редактор краківського „Курерка“ п. Маріан Домбровський, коли прийшлося йому відповідати за статтю, повну брехливих і зовсім безпідставних наклепів на деяких українських діячів на еміграції, зокрема на особу гром. Н. Григоріва з Праги. Цю статтю помістив „Курерок“ у зв'язку з протестом нашої еміграції проти минулорічної павіфікації до Ліги Націй. Цей протест підписав м. ін. також п. Григорів.

Остаточно перед судом у дні 4. грудня ц. р. станув тільки відповідальний редактор „Курерка“ Станкевич, який боронився тим, що перед друком не читав зовсім інкримінованої статті і тому не може за неї відповідати. Остаточно після переведеної розправи суд засудив його на 100 зол. кари та заплату коштів судового процесу.

Заступав п. Григоріва д-р Шевчук зі Львова.

При заперті стільця, перекриваючи підчерк-ня, боляч у спині і в боках, при браку відкрити, бити серця, мігрені, шуми в ушах, паморозі і загальні погані самопочування, природна гірка вода „Francia Jozefa“ спричиняє легке і швидке випорожнення і поборює всі ці трівожні об'єкти. Жадайте в апт.

СПОРТ.

Гайівка: Україна—Погонь.

Змагання цих дружин у гайівці відбулись в неділю 13. п. м. на „Гайівку“ (кінеш Листопада). В дружині Погоні виступлять самі інтернаціонали, склад дружини України нам невідомий. Зачуваємо тільки, що виступ цих аматорів не матиме ніякого значіння, бо і Погонь і Україна залишаться в А-лясі. Початок: год. 12. вполудне.

† ПОСМЕРТНІ ЗГАДКИ.

Андрій Охримович, інженір хемії, помер наслідком нещасливого випадку дні 1. XII. 1931. проживши 27 літ. Покійний був асистентом на хемічному відділі Української Високої Технічної Школи, колишнім головою товариства студентів політехніки „Основа“ і діяльним членом Верховної Команди в бувшому українському „Пласці“. Була це людина незвичайно талановита, працююча і характерна, тому в установах, де працював, тішилась загальною признанням і симпатією та пошани ширій жаль у всіх, що його знали. В. Р. П.

Ціни набілу у Львові.

„Маслосою“ платя кооперативам дні 11. XII. ц. р. за м'ясо експортне та дєсєрєвє—пріма 3-60 сот., за літру м'яса 24—25 сот., літру сметани 1-го сор. 207, м'яса 6-00—6-20 сот.

Свято радості - ялинка

наближується і сяє любовю, яка пливе від серця до серця. При ялинці сповнюються найгарячіші бажання і глибоко стримані надії. Так діється від віків. Наймилішим дарунком від пані дому буде

Святочне печиво пахуче і хрупке,

яке збільшує радість і святочний настрій. Виберіть з великої кількості приписів **д-ра Oetkera** і печіть на порошку **д-ра Oetkera „Backin“**, а печиво не тільки добре вдається, але і буде знаменито смакувати.

Книжечку **д-ра Oetkera** з рецептами видання F з барвними ілюстраціями можна дістати за **40—50 коп.** в крамницях з поживою, а на випадок вичерпання безпосередньо у мене після надіслання поштової записки.

Як практичний, святочний дарунок, могу поручити також знаменитий апарат до печення, варення і смаження „Чудо кухні“, який можна дістати у більших складах кухонного знаряддя.

Dr. August Oetker, Oliva



ОГОЛОШЕННЯ

Театри.

Львівський Український Театр „Цвіркун“ (сала Ремісничої Палати, Стрілецька площа 7).

Неділя, 13. XII, год. 3.30 попол. „Недасне кохання“ Манька — нар. песа зі співами й танцями в 5 діях.

Неділя, 13. XII, год. 7.30 веч. „1+1=3“ — музична сатира в двох частях і 14 точках.

Білеті скоріше набувати в Народній Горнолі.

Великий Міський Театр:

Нечнийий.

Театр Ріжнородностей:

Субота 12 грудня в год. 3.30 попол. „Про сніного Казя, Шасливу порожку та царівну Райських боїв“ спен назва.

Субота 12 грудня в годині 7.30 веч. „Гранд-Готель“, ком. П. Франка.

Неділя 13 грудня в год. 3.30 попол. „Штуба“ (пінні анжени).

Неділя 13 грудня в годині 7.30 веч. „Гранд-Готель“.

Понеділок 14 грудня в год. 7.30 веч. „Гранд-Готель“.

—О—

Кіна.

ЯПОЛЬО: Звукова фільма „Світла великого міста“ (Чарлі Чаплін).

КАСІНО: „Дитина гріху“ (Уолес Беррі).

КОПЕРНИК: Великоміські вулиці.

ЛЕВ: Звукова фільма „Трубадорівна“.

МІРУСЕНЬКА: „Великоміські вулиці“.

МІРАЖ: „Спокуса“ (Грета Гарбо).

ОАЗА: „Монте Карло“.

ПАЛАС: Звукова комедія „Геть із котання“ (Лілія Гарней).

ПАН: „Африка говорить“, „Мікі Маус на млішці“.

ПАСАЖ: „Вічне подумя“, „Мистець безсоромності“.

ПРОМІНЬ: „Роман із княжною“.

СОНЦЕ: Жінка в тигровій плащі та комедія „Рай на землі“.

СИЛЕСЬ: „Королева гузарів“.

УПІХА: „Гор за мушину“ (Лілія Гейд).

„Гаміний поїзд“ (Елі Полю).

ХІМЕРІ: „На Сибір“ (Скосарська, Бродіш).

Оголошуйтеся в найстарішій укр. щоденнику „ДІЛО“!

Програма радіо.

Понеділок, 14. грудня 1931.

Львів (259.3) 19.30 Концерт. Лондон (356.3) 23.35 Танкова музика. Гельсінґфорс (368.1) 17.00 Флет. Гамбург (372.2) 18.55 „Азія — поле боротьби світової торгівлі“. Букарешт (394.2) 17.00 Концерт. Сотенс (403.8) 4.10 Комедія. Берлін (419) 19.45 Пісні. Рим (441.2) 18.00 Народна музика. Лянгенберг (472.4) 18.20 Поезія. Прага (486.2) 19.20 Чеські пісні. Міяно (500.8) 21.00 Вітми в „Лекла“. Брюссель (508.5) 20.15 „Оборона громадянства перед атомом“. Вілень (518.4) 19.30 Опера. Рига (524.5) 15.30 Танкова музика. Мінхен (532.9) 19.30 Хор. Будапешт (550.5) 21.50 Циганська музика. Харків (937.5) 19.00 Література. 20.00 Передача з театру. Ленінград (1000) 18.30 Концерт. Калюндборг (1153.3) 22.15 Релія. Кейґе-аустергаузен (1634.9) 22.45 Концерт.

Вівторок, 15. грудня 1931.

Львів (259.3) 21.40 Сучасна музика. Лондон (356.3) 20.00 Концерт. Гамбург (372.2) 16.30 Концерт. Букарешт (394.2) 17.00 Румунська музика. Сотенс (403.8) 20.00 „Терпіння чи радість праці“. Берлін (419) 21.00 Оперетка. Рим (441.2) 21.00 Концерт. Лянгенберг (472.4) „Кризі-нальна повість“. Прага (486.2) 19.20 Пісоники. Міяно (500.8) 21.00 Концерт. Брюссель (508.5) 13.15 Танкова музика. Вілень (518.4) 19.45 Концерт. Мінхен (532.9) 20.05 Опера. Будапешт (550.5) 22.05 Циганська музика. Харків (937.5) 16.30, 18.00, 20.00 Концерт. 16.45 Програма для дітей. Ленінград (1000) 17.05 Здобутки техніки. Осло (1083) 22.05 Концерт. Москва (1481) 18.30 Концерт.

Львівське радіо.

Неділя, 13. грудня 1931.

Львів (380.7) 11.58 Час із Варшави. 20.10 Про погоду дня. 12.15 Концерт. 14.00 „Як виховати добру корову“. 14.20 Легка музика. 14.40 „Про що годиться знати“. 15.00 Легка музика. 15.55 Для молоді. 16.55 „Здоров'яне значіння родинних горділ“. 17.15 „Польське життя на Шлезьку перед століттям“. 17.30 Шлезькі пісні. 17.45 Концерт. 19.00 Всичина. 19.30 Спортова оповістка. 19.45 „Дірки швейцарського сира“. 20.15 Концерт із Варшави: співає українське Голівський та полк Уршайн. 21.45 Літературний куток. 22.00 Співа. 22.45 Спортові новини. 23.00 Танкова музика. Грамофонові кружки: 16.20, 16.55, 19.35.

Понеділок, 14. грудня 1931.

Львів (380.7) 11.40 Перегляд краєвої преси ПАТ. 11.58 Час із Варшави. 13.10 Про погоду дня. 15.15 Грошева біржа. 15.25 „Радій та його значіння для науки“. 16.20 Навчання французької мови. 16.40 „Прочитаймо“. 17.10 „Правила про „Марію“ Мальчевського“. 17.45 „Про найменші мешкання“. 18.00 Концерт. 18.50 Всичина. 19.15 „Фортелянові дробини“. 19.30 Скрипка. 19.45 Радієвий шоленик. 20.00 Музична гутірка. 20.15 Опера „Ласка“. 22.25 Спортові новини. 22.30 Танкова музика. 23.00 Передача зі закордону. Голіварські гутірки: 13.15, 13.40, 14.00, 14.20. Народна музика: 13.55, 14.15. Грамофонові кружки: 12.10, 15.45, 17.35.

ОПОВІСТКИ

За оголошення редакції не відповідає

Ювілей чит. „Просвіти“ у Львові-Богданівці (1921—1931). Виді читальні „Просвіти“ у Львові-Богданівці повідомляють українське громадянство, що з нагоди десятилітнього ювілею своєї читальні „Просвіти“ буде святкувати це свято в такому порядку: В суботу 12 грудня ц. р. в год. 8 рано відпраляється читана Служба Божа і пажихиза за померших членів товариства. В неділю 13. грудня в 9 год. рано в місцевій церкві відпраляється архієрейська Служба Божа, а опісля безпосередньо в домашній читальні „Просвіти“ відбудеться святочна академія. Відтак в год. 6. веч. в домашній читальні буде вжит. вистава „Невольник“. На це наше радісне свято все українське громадянство Львова запрошує. Вийді.

В Українській Бесіді у Львові (вул. Рутівського, Народний Дім) відбудеться в неділю 13. п. м. в год. 18. другий вистав д-ра Івана Копача на тему „Три знаки часу“ з науковою дискусією. Гостям раді. Річні загальні збори Товариства Запо-моги убогим гр.-кат. Церков (м. Св. Ап. Петра) відбудуться дня 26. грудня 1931 р. в Святоюрських забуванних в год. 11. передполуднем. Впр. до проситись в численну участь! — За Вийді: о. Ол. Вазю, голова, д-р Яр. Чемеринський, секретар.

ДРІБНІ ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

ІНТЕЛІГЕНТНИЙ українець з капіталом 1—2 тисячі доларів, вступити як співзасновник до підприємства. Вклад і експлуатація задоволені. — Оферти до Адм. „Діла“ під „Гарантія“. 980 2—2

ЛЕСКІЙ шукаю. Левницька Т. Коло-мийа вул. Мзницька Нижча 6.

РУТИНОВАНИЙ конспікент шукає негайно місця в адвоката. Ласкаві згодошення до канцелярії Вп. д-ра Стад-ника в Козові. 1019 1—2

КОЛЯДИ на мішаний хор Ярославен-ка, повна партитура коштує 3 зо-лоті. 1004 2—2

ФОРТЕПІЯНИ півніа, фісгармоній на різні ціни нові та перебрані, го-тійкою значна знижка, продаж, м. м. Гана, Писудського 21, перший поверх. 975 3—3

РІВІТНИЧІ ВЕРАННЯ, охоронні пла-ші, кафтанчики, нова знижка ціи: „Pallium“, Вірменська 3. 9074—?

ОГОЛОШЕННЯ

За оголошення редакції не відповідає

д-р Фелікс Ган
Львів, Листопада 30. Тел. 84—45.
Пересвітлення Рентгеном.
985 2—4

Чи ви вже маєте
„КАЛЕНДАР для ВСІХ“?
на 1932 рік
(видавання „Нового Часу“)
Це прекрасна книга,
коштує тільки 2 золоті.
З пересилкою 255 зол.

КОЛИ НІ? То скоро зможете
в „НОВІМ ЧАСІ“ Львів, Ботмів 4.1
і висилайте належитість згорі,
бо за післяплатою дорожче
коштує.

Купити можна також у всіх
книгарнях в краю.
На лист Календаря складаються:
а) температура, сонячний, громадсько-
політичний теми, практичні лікар-
ські, правничі й а. поради, нели-
чайно багатий інформаційний діл
і всяка всячина. — багато цікавих
ілюстрацій наших першорядних
мистців, ну а окладина — про-
сто тільки поглянути! 1020 1—4

ПЯНІНА
найпершорядніших фабрик
T. Baiting від зол. 1950
виключно ДІМ ШОПЕНА
Львів, Сикстуська 11.
Продаж на довгочасні
ситуаційно без завадки.
992 3—4

Опаловий Дм для Великого
Львова і околиці.

Львів, Браерівська 14 Тел. 105-46. 1-3
доставляю по змнених цінах
гуртом і деталях гіршовезський
уголь і брикети в першорядних
копалень та рубане дерево в до-
ставою до нинішніх — а саме ву-
голь в пильованих ворях по 50
кг. дерево по 25 кг — Телефонічні
припорушення виконуються негайно

Склад меблів Фр. Зеліньського
Колоната 5, сто-
лярня 2-ге подвіря поручає за готівку
і на рати урядження поков, скрині і
вибагані, по найнижчих цінах 1024 1-3

Чи знаєте

що у Львові виходить
щомісяця новий жур-
налик для ДІТЕЙ

„ДЗВІНОЧОК“?

Прегарно редактований в багатьох
мезоніах на 16 сторі друку а
ціна поодинокого прикрийника 2 зол.
(Зразкове 30 коп. значаками в листі).

Передплата на рік тільки 2 зол.
„Дзвіночок“ Львів, Ботмів 4.1.
(1000 Час)

Не зводіайте а передплатити не-
гайно бо х ба варто вийдти 2 зол.
на прегарну ленту для дитини
на весь рік

Про велику вартість „Дзвіночка“
висказалися всі українські нац.
1020 а часописи. 1—8

За один місяць прибуло понад
10.000 передплатників!

Вудженіну і мясо
поруоче фірма

МИХАЙЛО КРАНЦ
1016 Львів, Край аська 14 1—8

Найдешевші книжки!

ВОЛОДИМИР ОСТРОВСЬКИЙ.

СМІХ ЗЕМЛІ

Ціна 150 зол. з почт. перес. 210 зол

ЕВГЕН ЧИКАЛЕНКО

Спогади І. П. і ІІ. часть

Ціна 8— золотих — без пересилки

АЛЬФОНС ДОДЕ

МАЦІЦЬКИЙ

Переклад із французьк. мови М. Руд-
ницького. — Ціна 3— зол. з почт.
пересилкою 4— зол.

Можна дістати в Адм. „Діла“

Львів, Ринок 10. П. п.

або в книгарнях.